* Estudios sobre representaciones e imaginarios sociales en la cultura: indagaciones desde la literatura, las artes visuales, el cine y las revistas culturales.

Abstract

Dr. Luis Guadaño Jiménez.

Profesor asociado de español y estudios culturales.

Department of World Languages and Cultures

Old Dominion University

*Batten Arts & Letters, 4018*

*Norfolk, VA 23529-0085 U.S.A.*

*When Moving Images Are not Realistic Enough or Why Edwin Rousby Chose Scale Models Over Film.*

On May 12, 1896, Edwin Rousby, a Hungarian born travelling showman, was the first person to publicly show moving pictures in Spain, beating the Lumière brothers by two days. His moving picture show was so successful in Madrid that he was hired to perform it in Lisbon in mid-June of that same year, also becoming with it the first person to show films publicly in Portugal. During his seventh month stay in Portugal, the success of his film was even greater than what he accomplished in Madrid. After departing Portugal in mid-January 1897, Rousby will never use film projections as part of his show, developing instead another show based on lighting effects, scale models, painted backdrops, and triunial magic lanterns that could be seen as direct competition to film.

So, why did Rousby drop film in favor of another form of representing reality that was becoming obsolete? In my presentation, I focus on three different aspects that can explain why he decided to create a type of visual show that could compete with film: first, film had no clear future as a business; secondly, film showings were very similar to each other, so there was nothing making the projections distinguishable between them, something very important within the show business/Variety worldwide circuit to be marketable and thus, profitable; lastly, because his show, between 1896 and 1915, was more realistic to the audience than movies.

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

El 12 de mayo de 1896 Edwin Rousby, un empresario itinerante de origen húngaro, se convirtió adelantándose en dos días a los hermanos Lumière, en la primera persona en proyectar películas en España. Su espectáculo cinematográfico tuvo tanto éxito en Madrid que fue contratado para presentarlo en Lisboa a mediados de junio de ese mismo año, convirtiéndose también con ello en el primero en proyectar películas en Portugal. Durante los siete meses que pasó, el éxito de sus películas fue incluso mayor que el que consiguió en Madrid. Sin embargo, tras abandonar Portugal a mediados de enero de 1897, Rousby nunca más volvió a valerse de la exhibición de películas como parte de su espectáculo. Por el contrario, en su lugar desarrolló otro espectáculo basado en efectos de iluminación, maquetas, fondos pintados y linternas mágicas triunales que podría considerarse una competencia directa para el cine.

Entonces, ¿por qué Rousby abandonó el cine en favor de otra forma de representar la realidad que estaba quedando obsoleta? En mi presentación me centro en tres aspectos diferentes que pueden explicar por qué decidió crear un tipo de espectáculo visual que pudiera competir con el cine: primero, el cine no tenía un futuro claro como negocio; segundo, las proyecciones de películas eran muy similares entre sí, por lo que no había nada que hiciera distinguibles las proyecciones entre ellas, algo muy importante dentro del circuito mundial del espectáculo/variedades para ser comercializable y, por tanto, rentable; por último, porque su espectáculo, entre 1896 y 1915, era más realista para el público que las películas.